



**VERHANDLUNGSSCHRIFT  
über die SITZUNG des  
GEMEINDERATES  
Öffentlicher Sitzungsteil**

am 23.04.2013

Zl. G20130423

im Gemeindeamt Niederhollabrunn.

Die Einladung erfolgte

am 17.04.2013

durch Mail bzw. Einzelladung.

Beginn: 19.30 Uhr

Ende: 21.20 Uhr

**Anwesend waren:**

Bürgermeister Leopold WIMMER

Vizebürgermeister Ferdinand WOLF

**die Mitglieder des Gemeinderates**

gfGR Ernst RÖTZER

gfGR Gertraud STUMMER

gfGR Erich ZINSBERGER

GR Christian DUFFEK

GR Robert FÜRST

GR Martin KANTNER

GR Josef LABSCHÜTZ

GR Leopold SCHNEIDER

GR Johannes Dr. SCHACHEL

gfGR Johann SCHACHEL

gfGR Hermann ULRAM

GR Martin FAUSTMANN

GR Norbert Ing. SCHWARZ

GR Josef KAISER

GR Rudolf MALANIK

GR Maria MÜLLNER

**entschuldigt abwesend waren:**

GR Tatjana HOFMANN

**nicht entschuldigt abwesend waren:**

---

**ausserdem anwesend waren:**

6 Zuhörer, Pressevertretungen (NÖN, NÖ Anzeiger)

Schriftführer: gfGR Erich Zinsberger

Namensnennungen im Folgenden ohne Titel

Die Sitzung ist öffentlich.

Die Sitzung ist beschlussfähig.



# MARKTGEMEINDE NIEDERHOLLABRUNN

2004 Niederhollabrunn, Amtsweg 1

Pol. Bez. Korneuburg

Tel. 02269/2224, Fax. Dw. 24

email: gem.niederhollabrunn@aon.at

UID-Nr. ATU 16256600

Betreff: Einladung zur Sitzung des Gemeinderates  
Zl. G20130423

## EINLADUNG

zu der am Dienstag, den 23. April 2013  
um 19.30 Uhr  
im Gemeindeamt Niederhollabrunn  
stattfindenden Sitzung des Gemeinderates.

### Tagesordnung:

- 1) Protokoll Sitzung des Gemeinderates, Zl. G20130129 – öffentl. Sitzungsteil
- 2) Bericht des Bürgermeisters
- 3) Rechnungsabschluss 2012
- 4) Bauvorhaben Ortsdurchfahrt Niederfellabrunn, Nebenanlagen – Erklärung
- 5) Shuttlebus 2013 – Kostenbeitrag
- 6) Ergänzungswahlen Ausschüsse
  - a) Ausschuss Schule, Kindergarten, Event, Generationen, Jugend, Familie, Soziales
  - b) Prüfungsausschuss
- 7) Beschluss über Verkauf Containeranlage
- 8) Pfarre Niederhollabrunn – Subvention Sanierung Pfarrkirche
- 9) Grundverkehr KG Niederfellabrunn – Verkauf Teilfläche öffentl. Gut
- 10) Festsetzung von Tarifen für Einschaltungen in Gemeindezeitung
- 11) Bericht zur Kassaprüfung vom 12.03.2013
- Nicht öffentlicher Sitzungsteil
- 12) Protokoll Sitzung des Gemeinderates, Zl. G20130129 – nicht öffentl. Sitzungsteil

Niederhollabrunn, 17.04.2013

der Bürgermeister:  
Leopold WIMMER e.h.

Der Vorsitzende begrüßt die Anwesenden, Zuhörer und Pressevertretungen, eröffnet die Sitzung, die Beschlussfähigkeit wird festgestellt.

### Dringlichkeitsantrag

1) Auf Klarstellung von Seite des Bürgermeisters das der Hr. gfGr. Zinsberger bei der am 29. Jänner 2013 stattgefundenen Sitzung im Protokoll unter Punkt 12 in eigener Sache an der Abstimmung zu seiner Person (wegen Befangenheit) nicht Stimmabgabeberechtigt war.

Beschluss: Der Antrag wird nicht angenommen. Abstimmungsergebnis: Mehrstimmig – Acht Dafürstimmen (Fraktionen SPÖ u. LSP), Neun Gegenstimmen (ÖVP-Fraktion ohne gfGR Zinsberger), eine Stimmenthaltung (gfGR Zinsberger).

2) Das die Unterlagen zu den Gemeinderatssitzungen von Seite der Gemeinde zukünftig vorbereitet und kopiert werden (Kopie natürlich auf Kosten der Jeweiligen Fraktion) und die dann der jeweiligen Fraktion in einfacher Ausfertigung sieben Tage vor der Gemeinderatsitzung nach deren Verständigung (per E-Mail oder Anruf) ausgehändigt werden. Nach geführter Diskussion und erfolgter Wortmeldungen wird der Antrag zur Beschlussfassung erhoben.

Beschluss: Der Antrag wird nicht angenommen. Abstimmungsergebnis: Mehrstimmig – Acht Dafürstimmen (Fraktionen SPÖ u. LSP), Acht Gegenstimmen (ÖVP-Fraktion ohne gfGR Zinsberger, GR Müllner), zwei Stimmenthaltungen (gfGR Zinsberger, GR Müllner).

### Übergang in die Tagesordnung

- 1) Protokoll Sitzung des Gemeinderates, Zl. G20130129

Zum Protokoll vom 29.1.2013 liegt ein von GR Duffek erhobener Einwand vor und wird hinsichtlich dem Abstimmungsergebnis zu TOP 12 folgende Formulierung erhoben: Beschluss: Der Antrag wird nicht angenommen. Abstimmungsergebnis: Mehrstimmig – Neun Gegenstimmen (ÖVP-Fraktion ohne gfGR Zinsberger), zwei Stimmenthaltungen (gfGR Zinsberger, GR Duffek), sieben Dafürstimmen (Fraktionen SPÖ (ohne GR Duffek) und LSP).

Die Abstimmung über vorliegende Einwendung wird einstimmig angenommen.

Abstimmung über gesamtes Protokoll: Beschluss: Der Antrag wird angenommen.  
Abstimmungsergebnis: Mehrstimmig – Elf Dafürstimmen (ÖVP-Fraktion u. GR Duffek), Sieben Stimmenthaltungen (Fraktionen SPÖ (ohne GR Duffek) und LSP).

## 2) Bericht des Bürgermeisters

Der Vorsitzende erhebt folgenden Bericht:

Dank und Anerkennung an die Mitglieder der Wahlbehörden hinsichtlich der Abwicklung der Volksbefragung und Landtagswahlen; Betreffend der ehemaligen Wüstung am Michelsberg in Haselbach wird eine geophysikalische Prospektion vorgesehen. Dank für die Mithilfe an der Durchführung der Ortsreinigungen in allen Katastralgemeinden. Dank auch an die Verantwortlichen für die Ausführung der Winterdienstleistungen. Der Bepflanzungstag im Kindergarten unter Mitwirkung der Gartenbauschule Langenlois wird am 15.5. vorgesehen. Für das gesamte Gemeindegebiet wurde eine Verordnung zur Rattenbekämpfung erlassen. Volksbegehren Demokratie und Kirchenprivilegien wurde von 0,72 % der Stimmberechtigten unterstützt.

## 3) Rechnungsabschluss 2012

Der Rechnungsabschluss (RA) 2012 liegt dem Punkte zugrunde, zu Auflagebeginn wurde je eine Ausfertigung den Fraktionen übermittelt, Erinnerungen liegen keine vor. Die Behandlung des Abschlusses erfolgte im Finanzausschuss, der Bericht des Prüfungsausschusses wird vom Vorsitzenden erhoben. Zu den Anfragen zu einzelnen Abweichungen im Ergebnis der Haushaltsstellen zum Voranschlag wird die sachliche Darstellung beigebracht. Dem RA 2012 sind die entsprechenden Nachweise, Erläuterungen, Querschnitte und weiteren Beilagen angeschlossen. Der Vorsitzende erhebt den Antrag auf Beschlussfassung des Rechnungsabschlusses 2012. Beschluss: Der Antrag wird angenommen. Abstimmungsergebnis: Mehrstimmig – Zehn Dafürstimmen (ÖVP-Fraktion), acht Gegenstimmen (Fraktionen LSP u. SPÖ).

## 4) Bauvorhaben Ortsdurchfahrt Niederfellabrunn, Nebenanlagen – Erklärung

Zur Ausführung der Nebenanlagen entlang der Landesstrasse 1102, Ortsdurchfahrt Niederfellabrunn II, Nebenanlagen liegt nachstehende Erklärung vor:

Erklärung zum Gemeinderatsbeschluss vom 23.04.2013 betreffend das Bauvorhaben „L1102, OD Niederfellabrunn II, Nebenanlagen“ die Herstellung von rd. 850 m<sup>2</sup> Gehsteigen, von rd. 900 m<sup>2</sup> Abstellflächen und Verbreiterungen, von Grünanlagen und Entwässerungseinrichtungen entlang der Landesstraße L 1102 in Niederfellabrunn. Die gefertigte Gemeinde verpflichtet sich, für die vorangeführten Baumaßnahmen einen geschätzten Gesamtkostenbeitrag von Eur 180.000,- (in Worten: Euro einhundertachtzigtausend) bereitzustellen. Die Überweisung der Rechnungsbeträge an die einzelnen Rechnungsleger erfolgt unmittelbar durch die Gemeinde, sobald sie die Abrechnungsbelege von der NÖ Straßenbauabteilung 1 erhalten hat. Unmittelbar nach Fertigstellung sämtlicher Anlagen gehen diese in die Erhaltung und Verwaltung der Gemeinde über.

Der Vorsitzende erhebt den Antrag auf Beschlussfassung der angeführten Erklärung.

Beschluss. Der Antrag wird angenommen. Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

## 5) Shuttlebus 2013 – Kostenbeitrag

Zur Fortführung der Einrichtung der Shuttlebuslinie im Jahr 2013 wird auf Basis der bestehenden Routenpläne – für max. 15 Veranstaltungen - ein Kostenrahmen von rd. Eur 1.500,- ermittelt. Ticketpreis für Teilnehmer € 3,00, für Veranstalter € 1,50; Förderungen und Sponsoring sind inkludiert; Der Antrag auf Beschlussfassung zur Leistung eines Kostenbeitrages für den Shuttlebus 2013 in einem Betrag von € 1.500,- wird erhoben.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen. Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

## 6) Ergänzungswahlen – Ausschüsse

- a) Ausschuss Schule, Kindergarten, Event, Generationen, Jugend, Familie, Soziales
- b) Prüfungsausschuss

Zur Änderung bzw. Nachbesetzung in den unter a) u. b) genannten Ausschüssen liegen Vorschläge der Wahlparteien vor. Wahl der Vertreter der SPÖ-Fraktion:

Ausschuss zu a) lautend auf GR Christian Duffek; Ausschuss zu b) lautend auf GR Rudolf Malanik. Dazu wird vom Vorsitzenden vorgebracht, dass die Wahlen mit Stimmzetteln und geheim durchgeführt werden. Über die Gültigkeit und Ungültigkeit der Stimmzettel bei der Wahl eines Mitgliedes des Gemeindevorstandes entscheidet der Bürgermeister unter Beiziehung von zwei Mitgliedern des Gemeinderates. Dazu werden folgende Vorschläge erhoben: Ernst RÖTZER (ÖVP) und Johann SCHACHEL (LSP); Antrag wird einstimmig angenommen.

Die Ergänzungswahlen erfolgen in einem Wahlvorgang:

Die mit Stimmzettel vorgenommene Abstimmung über den Wahlvorschlag der Wahlpartei SPÖ Niederhollabrunn ergibt:

	Ausschuss a) Schule, Kindergarten Event, Generationen, Jugend, Familie, Soziales	Ausschuss b) Prüfungsausschuss
abgegebene Stimmen	18	18
ungültige Stimmen	5	3
gültige Stimmen	13	15

Von den gültigen Stimmzetteln lauten 13 auf das Gemeinderatsmitglied Christian Duffek zu Ausschuss a), bzw. 15 auf das Gemeinderatsmitglied Rudolf Malanik zu Ausschuss b).

Wahl der Vertreter der ÖVP-Fraktion:

Ausschuss zu a) lautend auf GR Martin Faustmann Ausschuss zu b) lautend auf Vbgm. Ferdinand WOLF; Wahlvorgang bzw. Stimmzähler wie vorgenannt.

Die mit Stimmzetteln vorgenommene Abstimmung über den Wahlvorschlag der Wahlpartei ÖVP Niederhollabrunn ergibt:

	Ausschuss zu a) Schule, Kindergarten Event, Generationen, Jugend, Familie, Soziales	Ausschuss zu b) Prüfungsausschuss
abgegebene Stimmen	18	18
ungültige Stimmen	7	5
gültige Stimmen	11	13

Von den gültigen Stimmzetteln lauten 11 auf das Gemeinderatsmitglied Wolf Ferdinand zu Ausschuss a), bzw. 13 auf das Gemeinderatsmitglied Martin Faustmann zu Ausschuss b).

Der Vorsitzende stellt fest, dass sohin GR Duffek und Vbgm. Wolf zum Mitglied des Ausschusses Schule, Kindergarten, Event, Generationen, Jugend, Familie, Soziales sowie GR Malanik und GR Faustmann zum Mitglied des Prüfungsausschusses gewählt sind. Über Befragen durch den Vorsitzenden erklären diese, die Annahme der Wahl zur Mitgliedschaft in den angeführten Ausschüssen.

#### 7) Beschluss über Verkauf Containeranlage

Gemäß vorliegendem Kaufvertrag soll die Containeranlage des ehem. mobilen Kindergartens, bestehend aus insgesamt 13 Container, an den Automobilklub Pacov, CZ, zum Kaufpreis von Eur 36.000,- veräußert werden. Die Mietverträge mit der Pfarre Niederhollabrunn werden aufgelöst.

Der Antrag auf Verkauf der Containeranlage gemäß vorliegendem Kaufvertrag wird erhoben.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen. Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

#### 8) Pfarre Niederhollabrunn – Subvention Sanierung Pfarrkirche

Zur Gesimssanierung der Pfarrkirche Niederhollabrunn soll ein Zuschuss in einem Betrag von Eur 3.500,- zu den veranschlagten Baukosten von Eur 35.328,- gewährt werden und wird der Beschlussantrag dazu erhoben.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen. Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

#### 9) Grundverkehr KG Niederfellabrunn – Verkauf Teilfläche öffentl. Gut

Vom GrundstückNr. 1691/1, KG Niederfellabrunn, soll laut vorliegender Teilungsurkunde eine Fläche von 18 m<sup>2</sup> zum Verkauf erhoben werden, Verkauf zum Betrag von Eur 32,70 zzgl. Übernahme sämtlicher Nebenkosten, der Beschlussantrag wird erhoben.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen. Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

#### 10) Festsetzung von Tarifen für Einschaltungen in Gemeindezeitung

Für Einschaltungen in die Gemeindezeitung werden folgende Tarife mit sofortiger Wirkung erhoben: ¼ Seite – Eur 25,00, ½ Seite – Eur 50,00 sowie ganze A4-Seite – Eur 100,00. Anzeigen politischer Parteien dürfen nicht veröffentlicht werden.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen. Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

#### 11) Bericht zur Kassaprüfung vom 12.03.2013

Der Vorsitzende des Prüfungsausschusses erhebt den Bericht der Kassenprüfung vom 12.03.2013, zu den Feststellungen wird die sachliche Darlegung durch den Vorsitzenden beigebracht. Nach geführter Diskussion und Stellungnahmen wird der Antrag auf Entlastung des Prüfungsausschusses erhoben.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen. Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

Der Vorsitzende schließt die Sitzung.

.....  
Bürgermeister

R.S.

.....  
Schriftführer

.....  
Unterfertigung gem.  
§ 53 Abs. 3 für ÖVP

.....  
Unterfertigung gemäß  
§ 53 Abs. 3 für SPÖ

.....  
Unterfertigung gemäß  
§ 53 Abs. 3 für LSP